

**Economic and Social Council**Distr.: General  
2 July 2007

Original: English

---

**Ninth United Nations Conference on the  
Standardization of Geographical Names**

New York, 21-30 August 2007

Item 9 (e) of the provisional agenda\*

**National standardization: toponymic guidelines for  
map editors and other editors****Updating of toponymic guidelines for map editors and  
other editors****Submitted by Finland\*\*****Summary\*\*\***

The fourth revised version of the toponymic guidelines for map editors and other editors, Finland, presented at the twenty-second session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names in New York, 2004, has now been updated (version 4.3, 11 May 2007).

The updated version contains, inter alia, the most recent data on the distribution of population and languages in Finland and a list of updated publications as well as the number of municipalities and their linguistic distribution as at the beginning of 2007.

The list of the names of Finnish municipalities has been updated according to the situation at the beginning of 2007.

The updated version of the guidelines is available from the website [www.kotus.fi/index.phtml?l=en&s=510](http://www.kotus.fi/index.phtml?l=en&s=510).

---

\* E/CONF.98/1.

\*\* Prepared by Sirkka Paikkala (Research Institute for the Languages of Finland) and Teemu Leskinen (National Land Survey of Finland), Finland.

\*\*\* The full text of the report is being issued in English only as document E/CONF.98/125/Add.1.

